

WYKONAWCY

Chór Kameralny BEATITUDO
dyrygent Krzysztof Dudzik

Chór CARMINA SILESIA
dyrygent Wiktor Salamon

Młodzieżowy Chór BEL CANTO
dyrygent Iwona Remiorz

Chór Rozrywkowy DAFNE
dyrygent Oliwia Bentkowska

Bytomski Kolektyw Śpiewaczy
kierownik artystyczny
Marlena Hermanowicz

Młodzieżowy Chór Miejski
CANTICUM NOVUM
dyrygent Emilia Kopiec

Zespół Wokalny COLORATO
dyrygent Eryk Walda

Chór GAUDETE
dyrygent Karolina Ryczek-Zgoła

Towarzystwo Śpiewacze LUTNIA
dyrygent Nina Polczyk-Nowak

Chór WRZOSY JESIENI
dyrygent Monika Woleńska

Międzypokoleniowy Chór
4 Kultur DIALOG
dyrygent Przemysław Orawski

Chór Gospel Z MIŁOŚCI
dyrygent Anna Bratek,
Mariusz Ociepa

Chór mieszany FRESCO
dyrygent Jolanta Sznajder

Chór Mieszany KLASSTER
dyrygent Łukasz Łoboda

Chór wielokulturowy
JEDNYM GŁOSEM
dyrygent Stanislav Klian

Dygająca Kapela
kierownik artystyczny
Karo Przewłoka

Otwarty Chór Społeczny
dyrygent Krzysztof Dudzik

Chór LGBTQ+ KRAKOFONIA
dyrygent Lew Galaksy

Chór PASJONATA
dyrygent Rafał Krawczyk

Chór SONATA
dyrygent Gabriela Kalinowska

Chór Siemianowickiego
Uniwersytetu Trzeciego Wieku
dyrygent Iwona Talatycka-Seman

Chór Śląskiego
Uniwersytetu Medycznego
dyrygent Marta Zielińska

Stowarzyszenie Śpiewacze
im. Stanisława Moniuszki
dyrygent Magdalena Szymańska

Akademicki Zespół Tańca
Politechniki Śląskiej
DĄBROWIACY
dyrygent Agnieszka Szromek

O zmierzchu... (At dusk...)

Piosenka Nocy Chórów (Song of Night of Choirs)

Słowa/Words: Elżbieta Zechenter-Splawińska

Kamil Gojowy

♩ = 115

1. Gaś - nie już dzień, la - sem i - dzie mrok,
2. Nie - chaj ta noc jak naj - dłu - żej trwa,
1. Night is here, da - rkness creeps through streets,
2. Let this night last as long as can,

5

choć je - szcze nad po - lem lśni ró - zo - wy blask.
niech je - szcze w o - gni - sku su - che pło - na drwa.
al - though there is shi - ning pin - ky glow a - bove.
let the dry woods burn in the fire.

9

Drze - wa ście - mnia - ły, za - pra-sza - ją noc, cich - nie już wiatr.
Gwia - zdy spa - da - ją, wy - bierz je - dną z nich, do - bry to znak.
The trees have dark - ened, they're in - vi - ting night, the wind died down.
Stars are fal - ling, choose one of them, it's a good sign.

Wesprzyj organizację Festiwalu



Wydarzenia towarzyszące w ramach Projektu "Ze śpiewem na ustach - aktywizacja lokalnej społeczności w okresie transformacji":

- Warsztaty wokalne - aktywizujące dla seniorów (Sala Koncertowa Szkoły Muzycznej, godzina 17:45),
- Otwarte warsztaty śpiewu podkreślające tożsamość śląską (Plac Jana Pawła II, godzina 20:00),
- Spacery kulturowe z Adamem Kowalskim - Stowarzyszenie "TuRuda" (Wielki Piec Huty "Pokój", godzina 18:00)

Wydarzenia realizowane są w ramach Projektu: "Laboratoria czwartej przyrody: aktywizacja społeczności lokalnych w kierunku zielonej transformacji i rozpoznawania lokalnego dziedzictwa antropocenu". Projekt finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Priorytetu Fundusze Europejskie na transformację.

Accompanying events as part of the project "With a Song on Our Lips - Activating the Local Community During the Transformation Period":

- Vocal and activation workshops for seniors (Concert Hall of Music School, 5:45 PM),
- Open singing workshops emphasizing Silesian identity (John Paul II Square, 8:00 PM),
- Cultural walks with Adam Kowalski - "TuRuda" Association (Great Blast Furnace, "Pokój" Steelworks, 6:00 PM),

These activities are carried out within the framework of the project: "Fourth Nature Laboratories: Activating Local Communities Towards Green Transformation and Recognition of the Local Heritage of the Anthropocene." The project is funded by the European Union under the European Funds for Transformation Priority.



Patronat Honorowy / Honorary Patronage

Minister Edukacji, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, POSŁANKA NA SEJM RP URSZULA KOŚCZUTKA, MONIKA ROSA, Halina Bieda SENATOR RP, GABRIELA MORAWSKA-STANECKA

Patronat Honorowy / Honorary Patronage

Województwo Śląskie, Honorowy patronat Marszałka Województwa Śląskiego Wojciecha Saługi, Województwo Śląskie, Radnia Sejmiku Województwa Śląskiego Dorota Tobiszowska, Patronat Honorowy Prezydenta Miasta Ruda Śląska Michała Pieronczyka

Organizatory / Organizers

Sponsoring / Sponsors

Partners / Partners

Partners / Partners

Patroni Medialni / Media Partners

Dziennik Zachodni, Spiewak Śląski, polniz.pl, PIEKARY, TVP3 KATOWICE, GOSK, Kultura i Sztuka, TVS, Dofinansowano z budżetu Miasta Ruda Śląska, Co-financed by the city budget of Ruda Śląska, RUDA Śląska



International Festival
6th NIGHT OF CHOIRS in Ruda Śląska (Silesia - Poland)
**Międzynarodowy Festiwal
VI NOC CHÓRÓW®
w Rudzie Śląskiej**

**31 maja 2025
Plac Jana Pawła II, godzina 17:00**

**May 31, 2025
John Paul II Square, 5 PM**



Stacja BIBLIOTEKA

ul. Dworcowa 33

- 18:00

KONCERT SPECJALNY
- muzyka współczesna

Młodzieżowy Chór BEL CANTO
- muzyka ludowa

Chór SONATA
- jazz-pop

Chór LGBTQ+ KRAKOFONIA

Ogródki Działkowe

ul. Objazdowa 2

- muzyka współczesna

17:40 Chór WRZOSY JESIENI
- jazz-pop

18:25 Zespół Wokalny COLORATO
- muzyka ludowa

19:10 Otwarty Chór Społeczny

Plac Jana Pawła II

- 17:00

ROZŚPIEWANY RYNEK - Otwarcie Festiwalu
- 20:00

OTWARTE WARSZTATY ŚPIEWU PODKREŚLAJĄCE TOŻSAMOŚĆ ŚLĄSKĄ
- 22:00

ROZŚPIEWANY RYNEK - Zakończenie Festiwalu

Kościół pw. św. Pawła

Plac Jana Pawła II 5

- muzyka sakralna

19:10 Chór PASJONATA
- muzyka sakralna

19:55 Stowarzyszenie Śpiewacze im. St. Moniuszki
- muzyka sakralna

20:40 Chór Śląskiego Uniwersytetu Medycznego
- muzyka sakralna

21:25 Chór Kameralny BEATITUDO

TuLiSMaNore Cafe

ul. Wojska Polskiego 29

- muzyka ludowa

18:25 Międzypokoleniowy Chór 4 Kultur DIALOG
- jazz-pop

19:10 Zespół Wokalny COLORATO
- muzyka ludowa

19:55 Dygająca Kapela

Einfart nr 4

Plac Jana Pawła II 4

- muzyka współczesna

17:40 Chór Towarzystwa Śpiewaczego LUTNIA
- muzyka współczesna

18:25 Chór WRZOSY JESIENI
- chór dziecięcy

19:10 Młodzieżowy Chór Miejski CANTICUM NOVUM
- muzyka ludowa

19:55 Bytomski Kolektyw Śpiewaczy

Wielki Piec Huty POKÓJ

ul. Hutnicza

- muzyka ludowa

17:40 Bytomski Kolektyw Śpiewaczy
- 18:00

SPACERY KULTUROWE Z ADAMEM KOWALSKIM (Stowarzyszenie “TuRuda”)

Kino PATRIA

ul. Chorzowska 3

- muzyka ludowa

18:25 Chór CARMINA SILESIA
- muzyka współczesna

19:10 Chór mieszany FRESCO
- muzyka ludowa

19:55 Chór SONATA

Willa Florianka

ul. Piotra Niedurnego 73

- muzyka ludowa

17:40 Chór CARMINA SILESIA
- jazz-pop

18:25 Chór wielokulturowy JEDNYM GŁOSEM
- muzyka współczesna

19:10 Chór WRZOSY JESIENI
- muzyka ludowa

19:55 Akademicki Zespół Tańca Politechniki Śląskiej DĄBROWIACY
- muzyka sakralna

20:40 Stowarzyszenie Śpiewacze im. St. Moniuszki
- muzyka współczesna

21:25 Chór Towarzystwa Śpiewaczego LUTNIA

Śląski Teatr Impresaryjny

ul. Piotra Niedurnego 69

- jazz-pop

19:10 Chór Rozrywkowy DAFNE
- muzyka ludowa

21:25 Chór Siemianowickiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku

Przedszkole Miejskie nr 17

ul. Piotra Niedurnego 63

- muzyka współczesna

19:10 Chór Towarzystwa Śpiewaczego LUTNIA
- muzyka współczesna

19:55 Chór mieszany FRESCO
- muzyka klasyczna

20:40 Chór PASJONATA

Park Miejski

- chór dziecięcy

18:25 Młodzieżowy Chór Miejski CANTICUM NOVUM
- jazz-pop

19:10 Chór Śląskiego Uniwersytetu Medycznego
- jazz-pop

19:55 Chór Rozrywkowy DAFNE

Zespół Szkół Muzycznych

ul. Piotra Niedurnego 36

- SALA KONCERTOWA

17:45 WARSZTATY WOKALNO - AKTYWIZUJĄCE DLA SENIORÓW
- PARKING

muzyka ludowa

19:10 Akademicki Zespół Tańca Politechniki Śląskiej DĄBROWIACY
- jazz-pop

19:55 Chór LGBTQ+ KRAKOFONIA
- SALA KONCERTOWA

muzyka współczesna

20:40 Młodzieżowy Chór BEL CANTO
- muzyka sakralna

21:25 Chór Gospel Z MIŁOŚCI

Wieża Wodna

ul. Piotra Niedurnego 28

- muzyka ludowa

17:40 Chór wielokulturowy JEDNYM GŁOSEM
- jazz-pop

18:25 Chór Mieszany KLASTER
- muzyka sakralna

19:10 Chór GAUDETE
- muzyka ludowa

19:55 Międzypokoleniowy Chór 4 Kultur DIALOG
- muzyka ludowa

20:40 Bytomski Kolektyw Śpiewaczy